
Ассамблея государств-участников

Distr.: General
4 November 2008

RUSSIAN
Original: English

Седьмая сессия

Гаага

14-22 ноября 2008 года

Доклад Бюро о независимом механизме надзора

Записка Секретариата

В соответствии с пунктом 24 резолюции ICC-ASP/6/Res.2 от 14 декабря 2007 года Бюро Ассамблеи государств-участников настоящим представляет на рассмотрение Ассамблеи свой доклад по вопросу о независимом механизме надзора. Доклад отражает итоги обсуждений, проведенных Нью-Йоркской рабочей группой в соответствии с мандатом, предоставленным ей Бюро на его первом совещании 11 февраля 2008 года.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Часть I: Общие положения.....	1 - 13	3
Введение	1	3
А. Справочная информация.....	2 - 4	3
В. Принципы, регулирующие учреждение независимого органа надзора в Суде.....	5 - 13	3
Часть II: Процесс координации.....	14 - 22	6
С. Задачи координатора.....	14 - 15	6
D. Методология	16 - 21	6
E. Выводы	22	7
Часть III: Рекомендации по осуществлению результатов процесса координации.....	23 - 40	9
Приложение: Неофициальный документ: Механизм надзора Международного уголовного суда.....		

Часть I: Общие положения

Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с мандатом, который Бюро Ассамблеи государств-участников ("Ассамблея") предоставило Координатору по вопросу об учреждении независимого механизма надзора Международного уголовного суда. Задача этого доклада заключается в определении рамок данного вопроса, ознакомлении государств-участников с его параметрами, конкретизации ряда соображений, которые должны быть учтены в процессе учреждения этого механизма надзора, и обеспечения такого направления обсуждений, которое позволит следующему координатору приступить к решению более целевой задачи по определению того, что должно быть сделано, в каком порядке и в течение какого срока, с тем чтобы дать возможность Ассамблее принять конкретные решения и начать их осуществление.

A. Справочная информация

2. Пункт 4 статьи 112 Римского статута предусматривает, что "Ассамблея может учреждать такие вспомогательные органы, которые могут оказаться необходимыми, включая создание независимого механизма надзора для целей повышения эффективности и экономичности Суда при проведении инспекций, оценок и расследований".

3. В 2005 году Ассамблея государств - участников Римского статута Международного уголовного суда предложила представить предложения по независимому механизму надзора (ICC-ASP/4/Res.4)¹. С этой целью Бюро назначило на своем 13-м совещании 5 апреля 2006 года посла Зейда Раада Зейда аль-Хусейна (Иордания) координатором Нью-Йоркской рабочей группы по вопросу надзора, принимая также во внимание соответствующий существующий механизм системы Организации Объединенных Наций и усилия, предпринимаемые для ликвидации пробелов в этом механизме.

4. На своем первом совещании 11 февраля 2008 года Бюро назначило посла Андреаса Д. Мавроянниса (Кипр) координатором по вопросу механизма надзора Суда. 2 июня 2008 года координатор распространил неофициальный документ по этому вопросу государствам-участникам (см. приложение). Представлением настоящего доклада координатор завершил выполнение его мандата, и в результате его ухода с этой должности 30 июня 2008 года Бюро должно назначить нового координатора, который представил бы проекты решений седьмой сессии Ассамблеи.

¹ *Официальные отчеты Ассамблеи государств - участников Римского статута Международного уголовного суда, четвертая сессия, Гаага, 28 ноября - 3 декабря 2005 года (издание Международного уголовного суда, ICC-ASP/4/32), часть III, резолюция ICC-ASP/4/Res.4, пункт 24.*

В. Принципы, регулирующие учреждение независимого органа надзора в Суде

5. Главными целями механизма надзора должно быть обеспечение следующего:
 - a) неправомерное поведение персонала Суда не останется безнаказанным;
 - b) право всего персонала на должное разбирательство будет полностью соблюдено; и
 - c) все жалобы будут расследованы и будет предоставлено эффективное средство судебной защиты.
6. Учреждение независимого механизма надзора служит высшим интересам Суда. Он сделал бы его менее подверженным критике в случае неправомерного поведения и гарантировал бы затронутым сторонам доступ к независимому разбирательству. Учреждение данного механизма не является попыткой узурпировать полномочия, которые в настоящее время осуществляются существующими управлениями Суда; оно лишь является ответом на необходимость сделать так, чтобы контрольные полномочия не осуществлялись службой, которая сама может быть объектом подобного надзора.
7. Для того чтобы механизм надзора мог выполнять свои функции, он должен в полной мере сотрудничать с государствами-участниками, которые в качестве суверенных государств обладают властью для отправления правосудия. Поэтому важно, чтобы все аспекты механизма надзора находились в рамках тех полномочий, которыми должен быть наделен этот механизм как орган международного учреждения.
8. Огромное значение для успешной деятельности механизма надзора имеет не только полноценное сотрудничество со стороны государств, но также и обеспечение со стороны Суда необходимой помощи и сотрудничества.
9. Механизм надзора должен обеспечить, чтобы не было никакого вакуума в плане типа нарушений или категорий охватываемого персонала, независимо от юрисдикции или гражданства и/или местоположения обвиняемого, полностью соблюдая при этом соответствующие привилегии и иммунитеты Суда и его должностных лиц.
10. Жизненно важным для успешной деятельности механизма надзора является гарантия его полной оперативной независимости, а также гарантия его эффективности и универсальности благодаря его укомплектованию персоналом, его процедурам и его *modus operandi*. Независимо от того, кто назначает руководителя механизма надзора, назначающий орган не должен иметь никакой власти или влияния в том, что касается его оперативной деятельности. Механизм надзора должен быть спроектирован таким образом, чтобы четко соответствовать структуре, размеру и характеру Суда, и адаптирован применительно к его прогнозируемой рабочей нагрузке и не повторять существующие модели, которые не могут служить его целям.
11. Механизм надзора должен быть наделен полномочиями на получение и расследование внутренних жалоб, а также начало расследований в тех случаях, когда подаются заявления или имеются законные подозрения в отношении штатного сотрудника. В любом случае механизм надзора будет обязан расследовать любые поданные ему жалобы.

12. Механизм надзора должен обеспечить подотчетность всего персонала Суда и всех других лиц, выступающих от его имени, во всех случаях, которые могли бы быть связаны с серьезными проступками. Он должен обладать полномочиями на рассмотрение всех заявлений или обвинений, связанных с проступками, как дисциплинарного, так и уголовного характера (в том числе финансового), совершенных сотрудниками Суда, как в штаб-квартире, так и во время нахождения в командировке. Сфера компетенции *ratione personae* и *ratione materiae* надзора, решение о которой должно быть принято Ассамблеей, должна охватывать все возможные перестановки и ситуации, связанные с неправомерным поведением, независимо от того, где они имеют место.

13. Необходимо будет разработать правила, которым должен следовать механизм надзора, касающиеся подачи жалоб, сбора элементов доказательств, сотрудничества с государством пребывания и государством гражданства, передачи доказательств в соответствующую юрисдикцию и последствий для персонала (когда нет оснований для уголовного разбирательства). Однако помимо реагирования на официальные жалобы, механизм надзора должен также иметь полномочия на проверку по собственной инициативе сообщений о неправомерном поведении без предварительного представления жалобы в письменном виде. Таким образом структура и функции механизма, описанные ниже, в равной степени применяются независимо от того, проводится ли расследование на основе официальной жалобы или по собственной инициативе механизма надзора. В последнем случае рекомендуется обязать надзорный механизм уведомлять Секретариат, когда его начатое по собственной инициативе расследование показывает, что нарушение имело место.

Часть II: Процесс координации

С. Задачи координатора

14. Задачи координатора были следующие:

- a) анализ данного вопроса со всех точек зрения и определение всех соответствующих элементов, с тем чтобы обеспечить глобальный подход;
- b) определение того, что будет включать учреждение механизма контроля;
- c) предложение возможной структуры и рабочих методов, которые дали бы ему возможность выполнять свой мандат;
- d) определение числа и категорий персонала, которые он будет охватывать, а также случаев его применения;
- e) учет наилучшей практики и уроков, извлеченных в аналогичных контекстах; и
- f) подготовка исследования соответствующих вопросов таким образом, чтобы это помогло бы государствам-участникам в их процессе анализа и принятия решений.

15. Прежде всего задача координатора заключалась в донесении идеи о том, что Суд является уязвимым для критики до тех пор, пока у него отсутствует подобный механизм. Таким образом координатор в первую очередь исходил из необходимости обеспечения максимальной защиты репутации Суда и предотвращения любой опасности того, что он окажется в положении обвиняемого в том, что он не реагировал на неправомерное поведение транспарентным и решительным образом. Учитывая тот факт, что в данный момент Суд не располагает механизмом надзора, который является независимым от структур Суда, он мог только заниматься (со своей стороны и независимо от национальной юрисдикции) внутренним разбирательством заявлений о неправомерном поведении, что не является объективно достоверным.

D. Методология

16. В процессе подготовки этого доклада координатор встречался с представителями Суда, государств-участников, Организации Объединенных Наций и НПО. В целях оказания помощи государствам, а также Суду во внесении их вклада он подготовил всеобъемлющий неофициальный документ (см. приложение), содержание которого подробно отражено в настоящем докладе. Координатор также провел два неофициальных консультативных совещания с государствами-участниками 5 июня и 22 июля 2008 года.

17. Руководитель Управления служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций (УСВН) подчеркнул, что для того, чтобы любая служба надзора была эффективной и пользовалась доверием, она должна обладать полной оперативной независимостью. Она сослалась на систему надзора Организации Объединенных Наций, которая включает как проверку, так и расследование возможного неправомерного поведения и располагает "горячей линией", с тем чтобы о неправомерном поведении можно было бы сообщать анонимно, а также упомянула о текущем пересмотре определенных методологий, в результате которого будут переобразованы методы работы Организации Объединенных Наций в области надзора.

18. Секретарь Суда подчеркнул, что Суд уже располагает механизмами для реагирования на неправомерное поведение, и таким образом, по мнению Секретариата, нет необходимости в независимом механизме надзора. Координатор разъяснил с самого начала, что государства-участники не пытаются узурпировать полномочия Суда или нарушить функционирование последнего. Он подчеркнул, что в соответствии с Римским статутом государства-участники должны учредить независимый механизм надзора, который будет защищать репутацию Суда и оказывать ему помощь не только в отправлении правосудия в случаях неправомерного поведения, но также и в демонстрации того, что он проводит соответствующую работу. Он подчеркнул, что для Суда недостаточно заниматься случаями неправомерного поведения только на внутреннем уровне, если он желает действовать против них убедительным образом.

19. 15 июля 2008 года Суд препроводил Нью-Йоркской рабочей группе неофициальный документ, содержащий его мнения по данному вопросу. Суд предложил расширить мандат его нынешнего ревизионного органа (Управление внутренней ревизии), с тем чтобы охватывать также расследования неправомерного поведения под руководством начальника этого Управления. Суд также предложил Ассамблее принять резолюцию, призывающую государства-участники обеспечить, чтобы уголовное неправомерное поведение персонала не осталось безнаказанным.

20. Государства-участники подчеркнули необходимость в ограниченном механизме надзора, который отвечает потребностям Суда и не увеличит существенным образом его финансовое бремя. Они также предостерегли от внесения какой-либо поправки к Римскому статуту (в связи с чем координатор разъяснил, что поправка к Статуту не является необходимой и не предлагалась для учреждения механизма надзора, а возможная поправка упоминалась лишь в отношении экстрадиции). Одно государство-участник заявило, что данную проблему можно было бы решить путем расширения сферы действия нынешней аудиторской функции Суда таким образом, чтобы она включала функции надзора. Другие государства-участники ссылались на важное значение мнений Суда по этому вопросу, а также его предложений, которые касались, по-видимому, создания более простого механизма. Координатор согласился с тем, что механизм надзора должен быть простым и экономически эффективным, однако выразил сомнение в отношении того, что механизм, предложенный Судом, является более простым и более экономически эффективным по сравнению с тем, который был предложен им. Он добавил, что самый большой недостаток предложений Суда заключается в том, что они не предусматривают создания независимого органа, и разъяснил, что этот вопрос относится к компетенции государств-участников, вытекающей из Римского статута, и в качестве таковой он не подлежит обсуждению.

21. Несколько НПО высказали свои мнения после распространения неофициального документа координатора. Они согласились с необходимостью учреждения независимого механизма надзора и отметили при этом, что статья 112 Римского статута является ясной в этом отношении. Они поддержали, в частности, создание механизма, специально адаптированного к потребностям Суда; они указали, что надзор должен быть также сосредоточен на вопросах растрат, мошенничества и злоупотреблений; поддержали мнение о том, что именно Ассамблея, а не механизм надзора, должна разработать регламент последнего; что механизм надзора должен быть подотчетен Ассамблее; подчеркнули различия между аудитом и надзором; и поддержали разработку правил персонала, направленных на предотвращение и наказание случаев сексуального насилия и домогательства.

Выводы

22. В результате контактов координатора выяснилось, что весьма преждевременно для государств-участников рассматривать подробно этот вопрос в данное время. Несмотря на понимание того факта, что государствам-участникам потребуется время для подготовки своей позиции по столь сложному вопросу, учреждение механизма надзора в ближайшем будущем остается по-прежнему необходимым и поэтому настоящий доклад подготовлен в духе подхода, ориентированного на конкретные результаты, в том что касается тех мер, которые требуются со стороны Ассамблеи, особенно на ее седьмой сессии.

Часть III: Рекомендации по осуществлению результатов процесса координации

Рекомендация 1:

Учреждение независимого механизма надзора

23. Ассамблея должна учредить в Суде независимый механизм надзора в качестве приоритетной задачи. Суд должен быть в состоянии проводить достоверные расследования, которые не являются внутренними, любого серьезного заявления, с которым он может столкнуться. Настоятельно рекомендуется принять решение об учреждении этого органа на седьмой сессии Ассамблеи.

Рекомендация 2:

Организация независимого механизма надзора

24. Рекомендуется принять одновременно с решением об учреждении механизма надзора также решение о найме двух сотрудников этого механизма. Они приступят к работе за шесть месяцев до того, как механизм надзора станет полностью функциональным, с тем чтобы определить все его функции, правила и процедуры и представить их Ассамблее. В силу этой причины важным является найм опытного и исключительно квалифицированного директора механизма надзора, имеющего большой опыт. Ассамблея должна принять решение о процедуре найма, включая определение того, кто будет заниматься наймом, уровень должности, срок и продление контракта. После этой первоначальной фазы механизм надзора может представить после его работы в течение по меньшей мере одного года просьбу Ассамблее относительно дополнительных должностей сообразно и соразмерно его рабочей нагрузке.

Рекомендация 3:

Структура независимого механизма надзора

25. Поскольку предполагается, что механизм надзора будет самостоятельно разрабатывать правила, регулирующие его работу, рекомендации 3 и 5 приводятся в качестве руководства.

26. Координатор предлагает трехуровневую структуру для механизма надзора:

- a) уровень, на котором механизм занимается внутренними проступками, касающимися только членов персонала, которые не могут быть урегулированы посредством административных мер, применяемых руководством;
- b) уровень, на котором механизм занимается всеми серьезными проступками персонала как внутреннего, так и внешнего характера, в отношении которых он проводит расследования с целью предъявления обвинения; и
- c) уровень, на котором механизм проводит расследования любых проступков лиц, выступающих от имени Суда, при выполнении своих функций.

Во всех случаях выявления в ходе расследования уголовного нарушения механизм надзора должен уведомлять национальные органы власти - по меньшей мере того государства, в котором было совершено данное преступление, - оставаясь при этом контактным адресом для целей судебной процедуры.

**Рекомендация 4:
Функции независимого механизма надзора**

27. Мандат механизма надзора должен ограничиваться функцией надзора и исключать управление персоналом. В случае подачи жалобы, которая, как представляется *prima facie*, касается вопросов управления, эта жалоба должна рассматриваться в качестве не входящей в компетенцию механизма надзора, и подлежит пересылке руководству. Руководство должно направлять механизму надзора дела, полученные им, которые входят в компетенцию последнего².

28. Функции механизма надзора не должны затрагивать функции, описанные в пункте а) положения 10.2 Правил о персонале Суда, в котором предусматривается, что "Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может принимать дисциплинарные меры к сотрудникам, поведение которых неудовлетворительно". Поскольку цель механизма надзора не заключается в осуществлении какого-либо руководства персоналом, вышеуказанное положение должно по-прежнему применяться в отношении всех дисциплинарных мер, входящих в административную сферу, без ущерба для полномочий механизма надзора по проведению расследований, касающихся:

- а) внутренних случаев неправомерного поведения, требующих принятия дисциплинарных мер; и
- б) внутренних случаев уголовного неправомерного поведения.

29. В случае пункта б) положения 10.2, однако, механизм надзора должен будет взять на себя описанную в нем функцию³. В случае, если возможность увольнения без предварительного уведомления возникает в связи с делом, которое было передано механизму надзора и расследовалось им, это дело будет рассматриваться администрацией Суда, если оно касается, по меньшей мере *prima facie*, вопроса управления персоналом. Однако в тех случаях, когда неправомерное поведение уголовного характера требует увольнения, этот вопрос будет рассматриваться механизмом надзора в соответствии с его собственными процедурами.

² Механизм надзора мог бы привлекаться к рассмотрению случаев, когда неправомерное управление может стать равнозначным неправомерному поведению, и он мог бы расследовать подобные случаи при том условии, что он сообщает о результатах своего расследования руководству Суда, если в результате его расследования будет выявлено, что рассматриваемое им дело является вопросом управления и/или неправомерное поведение может быть наказано посредством административных (т.е. недисциплинарных) мер согласно пункту а) положения 10.2 Положения о персонале. См. *Официальные отчеты Ассамблеи государств - участников Римского статута Международного уголовного суда, вторая сессия, Нью-Йорк, 8-12 сентября 2005 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.B.13), (ICC-ASP/2/10), часть III, резолюция ICC-ASP/2/Res.2, приложение.

³ Положение 10.2. б): "За серьезные проступки, включая нарушение конфиденциальности, Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может уволить сотрудника в дисциплинарном порядке".

Рекомендация 5:
Сфера действия и компетенция механизма надзора

30. Без ущерба в отношении того, что сам механизм надзора предложит Ассамблее, ниже приводятся предлагаемые положения, касающиеся категорий правонарушений⁴.

Правонарушения категории А

31. Рамки этой категории включают все внутренние проступки серьезного характера, которые не подлежат наказанию чисто административными мерами, но которые в то же время не требуют судебного разбирательства. Эта категория может также включать расследование нарушений, подлежащих наказанию согласно пункту а) положения 10.2, результаты которого должны быть сообщены Секретарю или Прокурору для принятия дисциплинарных мер. Эти рамки включают все категории персонала, которые числятся в реестре Суда, в том числе персонал, нанимаемый на местной основе. Проверка поданных жалоб может проводиться комиссией, которая может также принимать решения о том, требуется ли принятие временных мер. Механизм надзора должен расследовать жалобы и собирать доказательства таким образом, который будет гарантировать их последующую приемлемость в Суде. После этого комиссия может собраться вновь и принять решение об окончательных мерах. Эти меры могут быть обжалованы в судебном органе, таком, как апелляционные инстанции Организации Объединенных Наций или Административный трибунал Международной организации труда для вынесения окончательного судебного решения. Если апелляционная процедура предусматривает только две инстанции, то в таком случае апелляция может также касаться как фактических вопросов, так и вопросов права.

Правонарушения категории В

32. Рамки этой категории включают все серьезные внутренние проступки и все нарушения внутреннего характера, направленные против лиц, не являющихся сотрудниками Суда, т.е. все нарушения уголовного характера. В тех случаях, когда заявление о нарушении уголовного характера делается против штатного сотрудника Суда, а его автором является другой штатный сотрудник или иное лицо, механизм надзора должен открывать расследование. Одновременно механизм надзора должен уведомить государство пребывания и государство, гражданином которого является соответствующее лицо. Суд должен завершить свое собственное расследование и приступить к принятию соответствующих мер в свете результатов расследования. Сразу после подтверждения уголовной юрисдикции в отношении заявленного акта механизм надзора представит собранные доказательства. Если уголовная юрисдикция не была подтверждена, механизм надзора предпримет все усилия в этом направлении. Государство, которое осуществляет свою юрисдикцию, будет обязано постоянно информировать Суд о ходе и результатах его расследования и судебного разбирательства.

⁴ В дополнение к другим правилам, которые он будет разрабатывать, механизм надзора должен предусмотреть возможность посредничества в той мере, в которой это служит высшим интересам правосудия и гарантирует, что не будет ни одного случая безнаказанности, а также возможность предоставления юридической помощи и/или консультаций сторонам.

Правонарушения категории С

33. Рамки этой категории включают все проступки - как внутренние, так и внешние - отдельных лиц, выступающих в качестве агентов Суда, которые не включены в его реестр (*dédoulement fonctionnel*), т.е. всех лиц, не охватываемых двумя вышеуказанными категориями, например сотрудники национальной полиции, производящие арест по запросу Суда. При условии снятия иммунитета та же самая процедура, что и процедура, предусмотренная для двух первых категорий правонарушений, могла бы применяться *mutatis mutandis* к расследованию в зависимости от тяжести преступления и его внутреннего или внешнего характера, однако любое расследование должно координироваться с суверенной властью соответствующих лиц. Первичная задача механизма надзора в этих случаях заключается в выяснении обстоятельств данного правонарушения, представлении доказательств юрисдикции правонарушителя и настоятельном требовании начала судебного преследования.

**Рекомендация 6:
Юрисдикция**

34. Юрисдикция является одним из средств, которыми располагает механизм надзора для обеспечения судебного преследования. Помимо соблюдения базовых правил *jus cogens*, которые отдают приоритет юрисдикции того государства, на территории которого было совершено преступление, механизм надзора должен уделять главное внимание наращиванию необходимого потенциала, особенно в странах, ситуация в которых рассматривается Судом, или государствах, принимающих миссии Суда, для подтверждения юрисдикции государством пребывания. Механизм надзора должен также начать диалог с государствами гражданства заинтересованного лица в качестве альтернативной юрисдикции, а также изучить возможность осуществления государством универсальной юрисдикции. Механизм надзора должен также изучить последствия для подтверждения юрисдикции в тех случаях, когда правонарушитель не имеет гражданства государства-участника и/или когда преступление было совершено на территории государства, не являющегося участником. Он должен также рассмотреть последствия экстрадиции в подобных случаях.

**Рекомендация 7:
Иммуниеты**

35. Работа механизма надзора не будет наносить ущерба привилегиям и иммунитетам, которыми пользуются должностные лица Суда при выполнении своих функций, однако в этой работе следует руководствоваться тем принципом, что на привилегии и иммунитеты нельзя ссылаться для оправдания незаконных актов. В тех случаях, когда функция преследования должна осуществляться против отдельных лиц, обладающих иммунитетом, механизм надзора должен рекомендовать снятие этого иммунитета, если это считается целесообразным и желательным, в соответствии с обычными критериями. Таким образом механизм надзора должен анализировать режим иммунитетов, которыми пользуются сотрудники Суда, в том числе бывшие сотрудники, и разработать правила и процедуры для снятия иммунитета в случае уголовных нарушений, исходя при этом из действующих норм договорного права. Вышесказанное относится также к привилегиям и иммунитетам Суда и его материалов, включая элементы доказательства, касающиеся судебного разбирательства, и любых мер наказания.

Рекомендация 8:**Подотчетность механизма надзора**

36. Ассамблея должна учредить вспомогательный орган, которому механизм надзора будет периодически представлять доклады и которому он будет подотчетен. Этот орган не будет иметь никаких исполнительных полномочий в отношении механизма надзора. Им мог бы быть Комитет по надзору, который получал бы периодические доклады и проводил заседания в случае необходимости. Решение о его мандате и функциях должно приниматься одновременно с назначением первых сотрудников механизма надзора, равно как и решение о методе назначения/выбора его сотрудников. Механизм надзора сам сформулирует более подробные предложения, касающиеся его связей с Ассамблеей и Бюро. Механизм надзора должен определить, какую информацию, относящуюся к текущим расследованиям, он может раскрывать этому органу по надзору.

Рекомендация 9:**Бюджетные последствия**

37. Ассамблея должна запросить оценки бюджетных последствий, возникающих в связи с учреждением и функционированием механизма надзора, и просить Суд включить эти оценки в следующий бюджет.

Рекомендация 10:**Задержки в учреждении механизма надзора**

38. Если решение об учреждении независимого механизма надзора не принимается на седьмой сессии Ассамблеи, Ассамблея должна рассмотреть возможные временные меры, касающиеся неправомерного поведения, а также рассмотреть вопрос об обращении с просьбой к Суду о дальнейшей разработке кодекса поведения его должностных лиц, в частности во время их нахождения в командировке, а также отдельных лиц, выступающих от его имени.

Рекомендация 11:**Задачи, которые предстоит выполнять персоналу механизма надзора**

39. После его учреждения механизм надзора должен рассмотреть ряд вопросов, не затронутых в настоящем докладе, таких, как определение юридического лица механизма надзора, методы и процедуры подачи жалоб и ответов на них, критерии для оценки жалоб, процедуры сотрудничества с национальными органами власти и другими управлениями Суда, разработка политики в отношении лиц, сообщающих о злоупотреблениях, с тем чтобы обязать весь персонал:

- a) сообщать информацию, касающуюся нарушений, которые стали им известны; и
- b) сотрудничать с механизмом надзора.

40. Механизм надзора должен также рассмотреть вопрос о том, должен ли он играть роль в обеспечении исполнения решений, возлагающих ответственность на Суд, например в плане возмещения ущерба, причиненного в результате незаконных действий его персонала. И наконец, механизм надзора должен оценить возможности и готовность стран ситуации для проведения расследований и судебного преследования в соответствии с надлежащей процедурой и минимальными стандартами правосудия, а также изыскивать возможности для обеспечения экстрадиции правонарушителей в страны, в которых они могут подвергнуться судебному преследованию.

Приложение

Неофициальный документ Механизм надзора Международного уголовного суда

I. Принципы

1. В пункте 4 статьи 112 Римского статута говорится, что "Ассамблея может учреждать такие вспомогательные органы, которые могут оказаться необходимыми, включая создание независимого механизма надзора для целей повышения эффективности и экономичности Суда при проведении инспекций, оценок и расследований".
2. С тех пор предпринимались усилия по подготовке основы для создания такого механизма надзора, первоначально посредством назначения Бюро Ассамблеи государств-участников в 2005 году тогдашнего постоянного представителя Хашимитского Королевства Иордании при Организации Объединенных Наций, Его Королевского Величества принца Зейда Раада Зейда аль-Хусейна в качестве координатора по данному вопросу. Эти усилия продолжают в настоящее время постоянным представителем Кипра при Организации Объединенных Наций, Его Превосходительством г-ном Андреасом Д. Маврояннисом, который был назначен 11 февраля 2008 года координатором по механизму надзора Суда.
3. В резолюции ICC-ASP/6/Res.2 от 14 декабря 2007 года Ассамблея вновь предложила "Суду в консультациях с Бюро продолжать рассматривать конкретные предложения по созданию независимого механизма надзора для их представления следующей очередной сессии Ассамблеи".
4. Координатор по этой теме предлагает рассмотреть данный вопрос с учетом следующих принципов:
 - a) Механизм надзора (МН) должен обеспечивать подотчетность всего персонала МУГ и других лиц, выступающих от его имени, во всех случаях, которые могли бы быть связаны с серьезными проступками. Он должен обладать полномочиями на рассмотрение всех заявлений/обвинений, связанных с проступками как дисциплинарного, так и уголовного характера (в том числе финансового), совершенных сотрудниками Суда, как в штаб-квартире, так и во время нахождения в (официальной) командировке. Сфера компетенции *ratione personae* и *ratione materiae*, решение о которой должно быть принято Ассамблеей, должна охватывать все возможные перестановки и ситуации, связанные с неправомерным поведением, независимо от того, где они имеют место.
 - b) Важно также помнить о том, что для того, чтобы МН был в состоянии выполнять свои функции, он должен полноценно сотрудничать с государствами-участниками, которые в своем суверенном качестве обладают полномочиями для отправления правосудия. Поэтому важно, чтобы все, что касается МН, рассматривалось в рамках тех полномочий, которые МН может иметь в качестве органа международного учреждения. В свете этого еще более важным становится обеспечение того, чтобы МН мог полноценно сотрудничать с государствами, которые обяжут свои

национальные органы власти оказывать все необходимое содействие для предотвращения безнаказанности.

- c) МН должен действовать в рамках структуры Суда, однако быть независимым. Независимо от того, кто назначает руководителя МН, назначающий орган не будет иметь никаких полномочий или влияния в том, что касается оперативной деятельности МН. Жизненно важное значение для МН имеет предоставление ему гарантии широкой оперативной независимости, а также обеспечение того, чтобы его организационная структура гарантировала его эффективность и универсальность. МН должен быть спроектирован скорее сообразно структуре, размеру и характеру МУС, а не следовать существующим примерам без внесения необходимых поправок.
- d) МН не должен никоим образом вмешиваться в управление персоналом Суда, а также в дела, которые по своей сути являются вопросом управления, а не надзора, даже если подается жалоба подобного рода и если *prima facie* имеются причины полагать, что они подпадают под его мандат. МН мог бы вмешиваться в тех случаях, когда плохое управление может быть равносильно неправомерному поведению, и он может расследовать любой случай при том условии, что он сообщит о результатах своего расследования руководству Суда, если его расследование установит, что это неправомерное поведение может быть наказано посредством административных мер, предусмотренных в пункте а) документа ICC-ASP/2/10. МН компетентен начинать расследование только в случае предполагаемого поведения, которое заслуживает по меньшей мере принятия дисциплинарных мер.
- e) Функции МН не должны затрагивать функции, описанные в пункте а) положения 10.2 Положения о персонале МУС (резолюция ICC-ASP/2/Res.2, приложение¹), в котором говорится, что "Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может принимать дисциплинарные меры к сотрудникам, поведение которых неудовлетворительно". Иными словами, цель МН не заключается в замене существующей системы управления персоналом, и таким образом все дисциплинарные меры, которые касаются актов административного характера, будут по-прежнему регулироваться вышеуказанным положением. В то же время МН будет уполномочен проводить расследования а) в отношении внутренних проступков, требующих применения дисциплинарных мер, и б) уголовных проступков внешнего характера.

В случае пункта б) положения 10.2, однако, МН должен будет взять на себя описанную в нем функцию². В том случае, если возможность увольнения без предварительного уведомления возникает в связи с делом, которое было передано МН и расследовалось им, это дело будет рассматриваться администрацией Суда, если оно касается, по меньшей мере *prima facie*, вопроса управления персоналом. Однако в тех случаях, когда проступки неадминистративного характера требуют увольнения, соответствующее дело будет рассматриваться МН в соответствии с его собственными процедурами.

¹ Содержится в документе ICC-ASP/2/10.

² Положение 10.2 b): "За серьезные проступки, включая нарушение конфиденциальности, Секретарь или Прокурор, в зависимости от обстоятельств, может уволить сотрудника в дисциплинарном порядке".

- f) МН должен быть уполномочен получать и расследовать внутренние жалобы, а также начинать расследования в тех случаях, когда были сделаны заявления или имеется законное подозрение в отношении штатного сотрудника со стороны внешнего лица. В любом случае МН будет обязан тщательно расследовать все представленные ему жалобы.
- g) Главными целями МН должно быть обеспечение следующего:
 - i) неправомерное поведение сотрудников Суда не останется безнаказанным;
 - ii) право всего персонала на должное разбирательство будет полностью соблюдено;
 - iii) все жалобы будут расследованы и будет предоставлено эффективное средство судебной защиты.
- h) МН должен обеспечить, чтобы не было никакого вакуума с точки зрения типа нарушений или категорий охватываемого персонала, независимо от юрисдикции или гражданства и/или местонахождения обвиняемого, полностью соблюдая при этом соответствующие привилегии и иммунитеты Суда и его должностных лиц.
- i) Необходимо будет разработать правила, которым должен следовать МН, касающиеся подачи жалоб, сбора элементов доказательств, сотрудничества с государством пребывания и государством гражданства, передачи доказательств в соответствующую юрисдикцию и последствий для персонала (когда нет оснований для уголовного разбирательства). Однако помимо реагирования на официальные жалобы, МН должен также иметь полномочия на проверку по собственной инициативе сообщений о неправомерном поведении без предварительного представления жалобы в письменном виде. Таким образом структура и функции механизма, описанные ниже, в равной степени применяются независимо от того, проводится ли расследование на основе официальной жалобы или по собственной инициативе механизма надзора. В последнем случае рекомендуется обязать МН уведомлять Секретариат, когда его начатое по собственной инициативе расследование показывает, что нарушение имело место.

II. Структура и функции механизма надзора

5. Координатор предлагает следующую трехуровневую структуру для МН:

- i) первый уровень занимается внутренними проступками (касающимися только членов персонала), которые не могут быть урегулированы посредством административных мер, применяемых руководством;
- ii) второй уровень занимается всеми серьезными проступками персонала как внутреннего, так и внешнего характера, в отношении которых он проводит расследования с целью предъявления обвинения;
- iii) третий уровень проводит расследования любых проступков лиц, выступающих от имени Суда при выполнении своих функций.

6. В отношении рабочих методов МН предлагается провести найм его персонала за шесть месяцев до начала его операций, с тем чтобы разработать подробные правила МН и процедуру для охвата всех случаев, которые могут возникнуть, а также других аспектов его функций. Поскольку предполагается, что персонал МН разработает правила, регулирующие его работу, описанные ниже процедуры приводятся лишь в качестве примера. В силу этой причины важным является назначение в качестве руководителя МН опытного и исключительно квалифицированного должностного лица, имеющего большой опыт в области проведения расследований (вопросы, касающиеся процедуры найма, включая соответствующие полномочия, уровня должности, а также срока и продления контракта, должны быть решены как можно

быстрее). После принятия МН своих собственных правил они должны быть утверждены Ассамблеей.

7. Во всех нижеперечисленных случаях выявления в ходе расследования уголовного правонарушения МН должен уведомлять национальные органы власти (того государства, в котором было совершено данное преступление), оставаясь при этом контактным адресом для целей судебной процедуры.

Правонарушения категории А

8. Рамки этой категории включают все внутренние проступки серьезного характера, которые не подлежат наказанию чисто административными мерами, но которые в то же время не требуют судебного разбирательства. Эта категория может также включать расследование нарушений, подлежащих наказанию согласно пункту а) положения 10.2³, результаты которого должны быть сообщены Секретарю или Прокурору для принятия дисциплинарных мер. Эти рамки включают все категории персонала, которые числятся в реестре Суда, в том числе персонал, нанимаемый на местной основе. Все жалобы должны подаваться в письменном виде и в строго конфиденциальном порядке.

9. Комиссия в составе трех членов (два сотрудника МН и один назначенный представитель от подразделения, против персонала которого сделано заявление) будет проверять данную жалобу и принимать решение о том, какие немедленные предварительные административные меры необходимо принять, пока рассматривается данная жалоба. После этого МН приступит к проверке жалобы и в случае необходимости будет собирать все соответствующие доказательства в соответствии с нормами, которые будут гарантировать их последующую приемлемость в Суде. После завершения проверки комиссия в составе трех членов соберется вновь, проведет оценку доказательств и примет консенсусом решение о том, какие окончательные административные меры должны быть приняты. Если указанная комиссия сочтет, что данный случай дает хорошие основания для посредничества⁴, МН предложит этот вариант сторонам дела и сам займется соответствующей процедурой. Стороны будут иметь возможность получать юридическую консультацию со стороны службы Суда, которую необходимо будет определить, помимо МН.

10. АЛЬТЕРНАТИВА 1: Если соответствующий сотрудник желает обжаловать эти меры, доказательства будут в таком случае подвергнуты повторной оценке другой комиссией в составе трех членов (два + один) для принятия окончательного решения. АЛЬТЕРНАТИВА 2: В случае обжалования данное дело может быть направлено в трибунал (например, Административный трибунал Организации Объединенных Наций или Административный трибунал МОТ для вынесения окончательного решения). В таком случае в компетенцию трибунала входили бы как фактические вопросы, так и вопросы права.

Правонарушения категории В

11. Рамки этой категории включают все серьезные внутренние проступки и все нарушения внутреннего характера, направленные против лиц, не являющихся сотрудниками Суда, т.е. все нарушения уголовного характера. В тех случаях, когда заявление о нарушении уголовного характера делается против штатного сотрудника Суда, а его автором является другой штатный сотрудник или иное лицо, механизм

³ ICC-ASP/2/10.

⁴ Посредничество может быть сочтено целесообразным при том условии, что оно может служить высшим интересам правосудия, что все стороны дают письменное согласие и что будет установлен конечный срок для завершения данной процедуры.

надзора должен открывать расследование. Одновременно МН должен уведомить государство пребывания и государство, гражданином которого является соответствующее лицо. Суд должен завершить свое собственное расследование и приступить к принятию соответствующих мер в свете результатов расследования. Если уголовная юрисдикция не была подтверждена в отношении предполагаемого уголовного акта, Суд направит данное дело в соответствующую юрисдикцию и предоставит также собранные доказательства. Если уголовная юрисдикция подтверждается, Суд в любом случае предоставит собранные доказательства. Государство, которое осуществляет юрисдикцию, будет обязано постоянно информировать МУС о ходе и результатах его расследования и судебного разбирательства. Что касается серьезных внутренних проступков, то МН должен определять в каждом конкретном случае практическую осуществимость, целесообразность и соответствие посредничества принципу обеспечения того, чтобы неправомерное поведение не оставалось безнаказанным. Предполагается, что сам МН разработает всеобъемлющие правила и процедуры посредничества.

Правонарушения категории С

12. Рамки этой категории включают все проступки - как внутренние, так и внешние - со стороны отдельных лиц, выступающих в качестве агентов Суда, которые не включены в его реестр (*dédoulement fonctionnel*), т.е. всех лиц, не охватываемых двумя вышеуказанными категориями, например сотрудники национальной полиции, производящие арест по запросу Суда. При условии снятия иммунитета та же самая процедура, что и процедура, предусмотренная для двух первых категорий правонарушений, могла бы применяться *mutatis mutandis* к расследованию в зависимости от тяжести преступления и его внутреннего или внешнего характера, однако любое расследование должно координироваться с суверенной властью соответствующих лиц. Первичная задача МН в этих случаях заключается в выяснении обстоятельств данного нарушения, представлении доказательств юрисдикции правонарушителя и настоятельном требовании и обеспечении по мере возможности начала судебного преследования той юрисдикцией, под которую подпадает соответствующий правонарушитель. Во всех случаях, когда судебное преследование еще не начато, МН должен настаивать о его информировании о ходе осуществления данной процедуры и принятых мерах.

Юрисдикция

13. Поскольку юрисдикция является ключевым понятием при любом судебном преследовании, должны быть определены ее основополагающие принципы для руководства МН в его деятельности по обеспечению судебного преследования. Кроме того, данный вопрос имеет жизненно важное значение для того, чтобы дать возможность МН, в случае необходимости, наращивать потенциал государства пребывания, с тем чтобы позволить ему подтверждать свою юрисдикцию и принимать административные положения, которые необходимы для начала судебного процесса.

14. Три вышеупомянутых сценария в равной мере применяются к стране пребывания и к государствам, принимающим миссии Суда, при этом приоритет всегда отдается юрисдикции государства, на территории которого было совершено преступление. С учетом того, что случаи, требующие привлечения МН, будут происходить либо в штаб-квартире Суда, либо в странах, ситуации в которых рассматриваются Судом, Суду было бы целесообразно официально определить с этими государствами процедуру и порядок сотрудничества, в частности с тем, чтобы обеспечить четкий характер последовательности процедуры, которой будут следовать после подачи жалобы. В рамках официального оформления этой процедуры мог бы быть изучен вопрос о любой необходимости наращивания судебного потенциала в государствах,

ситуации в которых рассматривает Суд. Эта процедура могла бы включать следующие этапы: 1) автоматическое введение в действие юрисдикции государства пребывания с одновременным предоставлением информации государству гражданства; 2) осуществление юрисдикции государством гражданства в том случае, если государство пребывания не желает или не способно осуществлять юрисдикцию; и 3) если ни одно государство не подтвердило свою юрисдикцию, как это указано выше, изучение МН возможности осуществления каким-либо государством универсальной юрисдикции.

15. В том случае, если должностное лицо Суда, обвиняемое в неправомерном поведении, не относится к юрисдикции ни государства пребывания, ни государства гражданства, подход МН будет дифференцированным в зависимости от того, является ли это третье государство государством-участником или нет. В том случае, если предполагаемый правонарушитель находится на территории государства-участника, это государство будет обязано сотрудничать с Судом в соответствии с его обязательствами о сотрудничестве согласно Римскому статуту и передавать данное должностное лицо юрисдикции либо государства пребывания, либо государства гражданства. Для этого требуется соответствующая институциональная и правовая основа в виде поправки к Римскому статуту, которая создала бы, с одной стороны, обязательство для государств-участников в отношении экстрадиции, а с другой - дала бы возможность МН активно поощрять и стимулировать процесс экстрадиции и предоставлять любую необходимую поддержку. Кроме того, Статут должен быть изменен, с тем чтобы отражать обязанность государств передавать тех лиц, в отношении которых был сделан соответствующий запрос, а также роль координатора, которую будет играть МН в этой связи.

16. В том случае, если третье государство не является государством-участником, должен быть начат официальный процесс экстрадиции между государством, на территории которого находится правонарушитель, и государством пребывания и/или государством гражданства. Если в этом случае нет никакого двустороннего договора, регулирующего порядок экстрадиции, МН следует рассмотреть вопрос об осуществлении своих добрых услуг в соответствии с принципом *aut dedere aut judicare* для содействия экстрадиции, действуя при этом на основе соответствующих принципов общего международного права. В более общем плане, АГУ, Суду или МН следует поощрять заключение двусторонних договоров об экстрадиции.

Иммунитеты

17. Вопрос о привилегиях и иммунитетах, которыми пользуются должностные лица Суда при выполнении своих функций, применяется в горизонтальном разрезе ко всем трем вышеупомянутым уровням при том условии, что функция судебного преследования должна осуществляться за пределами системы МУС. Вопрос иммунитетов рассматривается в настоящем документе, поскольку было внесено предложение о том, чтобы МН рекомендовал компетентному органу аннулировать иммунитет в каждом случае, когда это целесообразно сделать в связи с расследуемым им делом. В этой связи в настоящем докладе упоминаются различные виды иммунитета, которыми пользуются сотрудники Суда (а также бывшие сотрудники), и указываются процедуры, которым можно было бы следовать для снятия иммунитета в том случае, когда было совершено преступление. МН должен участвовать в этой процедуре и иметь широкие полномочия при оценке степени тяжести преступления, достоверности доказательств и целесообразности снятия официального иммунитета для обеспечения возможности судебного преследования.

18. Практические действия МН никогда не должны быть равносильны отрицанию иммунитетов, а должны исходить из принципа, согласно которому на привилегии и иммунитеты нельзя ссылаться для оправдания незаконных актов.

19. Римский статут (статья 48), Соглашение о привилегиях и иммунитетах МУС 2002 года, Соглашение о штаб-квартире и Положение о персонале 2003 года содержат полное определение режима иммунитета сотрудников Суда, порядка его снятия и процедуры снятия с должности. Рекомендуется, чтобы МН подробно разработал применяемый режим иммунитетов ко всем категориям сотрудников Суда, к тем актам, которые они могли бы совершить, и ко всем ситуациям и странам, в которых они могут оказаться, и чтобы он разработал процедуры и критерии, касающиеся предложений о снятии иммунитета. Для целей настоящего доклада ниже приводится краткое изложение режима, применяемого в отношении иммунитетов:

- a) Судьи, Прокурор, заместитель Прокурора и Секретарь, а также лица, которые ранее выполняли эти функции, пользуются такими же привилегиями и иммунитетами, которые предоставляются главам дипломатических представительств. В отношении судей и Прокурора в них может быть отказано абсолютным большинством судей. В иммунитете Секретаря может быть отказано Президиумом Суда. В иммунитете заместителей Прокурора может быть отказано Прокурором.
- b) В отношении заместителя Секретаря, сотрудников Канцелярии Прокурора и сотрудников Секретариата действуют положения статьи 16 Соглашения о привилегиях и иммунитетах МУС 2002 года. В иммунитетах заместителя Секретаря и сотрудников Секретариата может быть оказано Секретарем.
- c) Сам Суд пользуется на территории государств-участников такими привилегиями и иммунитетами, которые являются необходимыми для выполнения его задач; его помещения, его архивы и его документы являются неприкосновенными; и его имущество, фонды и активы пользуются иммунитетом от судебного разбирательства. Суд также пользуется иммунитетом от любой меры наказания. В правилах, которые должны быть разработаны МН, должны быть учтены процедуры и критерии, применяемые к конфиденциальным документам Суда и другим элементам доказательства, на которые может распространяться режим иммунитетов.

Отчетность механизма надзора

20. МН будет отчитываться перед Комитетом по надзору Ассамблеи, который будет создан с этой целью и который будет проводить заседания в необходимых случаях. Комитет мог бы взять за основу, *mutatis mutandis*, структуру Комитета по надзору за постоянными помещениями⁵ и его мандат, а более подробная процедурная функция могла бы быть разработана и принята таким же образом, как это было сделано для вышеупомянутого Комитета. Метод назначения/выбора лиц, кандидатуры которых были представлены государствами-участниками для Комитета, необходимо будет определить, однако кандидаты должны иметь опыт в вопросах надзора. Кроме того, предусматривается, что члены Комитета должны быть экспертами, выступающими в своем личном качестве. Комитет должен получать ежегодный доклад о деятельности МН и направлять его резюме Ассамблее через ее Бюро. Он будет иметь мандат на проверку работы МН, но не будет иметь никаких исполнительных полномочий в его

⁵

ICC-ASP/6/20, приложение II.

отношении. МН не будет иметь никаких обязательств по раскрытию конфиденциальной информации, касающейся текущих расследований.

III. Рекомендации Ассамблее

Рекомендация 1:

Ассамблея должна установить определенную дату, на которую МН станет функциональным, и продолжит свою работу по данному вопросу с учетом этой конечной даты. Для того чтобы этот механизм начал работать, необходимо первоначально осуществить найм его сотрудников, принять его мандат и правила, регулирующие его методы работы, а также определить то место, которое он будет занимать в рамках системы МУС.

Рекомендация 2:

МН должен быть интегрирован в существующие правовые рамки Суда; он должен быть включен в Римский статут, в котором должны быть объяснены его цель, мандат и функции.

Рекомендация 3:

Правовая структура МН должна быть дополнена принятием подробных правил, которые регулировали бы его отношения с Ассамблеей. Эти правила будут охватывать найм сотрудников МН, методы и процедуры подачи жалоб и ответов на них, критерии для оценки жалоб, процедуры сотрудничества с национальными органами власти и в целом все аспекты работы МН, которые не будут охвачены конкретными положениями, включая изменение Статута, предложенное в пункте 2 выше.

Рекомендация 4:

Государства-участники и Суд должны более тщательно изучить взаимосвязь между надзором с точки зрения аудита и надзора с точки зрения неправомерного поведения. Суд и Ассамблея могли бы пожелать рассмотреть вопрос о передаче этих двух функций одному и тому же подразделению для повышения эффективности надзора. Этот вопрос должен оцениваться с учетом любых осложнений, которые могут возникнуть, если процесс учреждения МН окажется более громоздким, а также с учетом существующей практики в области аудита. В любом случае расследования могут начинаться в результате подозрений, появившихся в процессе аудита, при этом аудиторы должны быть обязаны сообщать о всех случаях, вызывающих подозрение.

Рекомендация 4:

Необходимо изучить вопрос о возможных процедурах подачи жалоб. МН может пожелать установить "горячую линию" по образцу той, которая используется Организацией Объединенных Наций в Управлении служб внутреннего надзора, для сообщения об инцидентах, наряду с другими возможностями, которые могут быть определены МН в его регламенте.

Рекомендация 6:

Ассамблея могла бы также предусмотреть обращение с просьбой к Суду о дальнейшей разработке кодекса поведения для его должностных лиц и отдельных лиц, выступающих от его имени, в частности во время нахождения в командировке.

Рекомендация 7:

Ассамблее следует рассмотреть временные меры, касающиеся неправомерного поведения, до учреждения МН.

Рекомендация 8:

Ассамблее следует просить Суд начать официальный диалог со странами ситуации, которые принимают находящихся в командировке сотрудников Суда более регулярно, для оценки их возможностей и готовности для проведения расследований, подтверждения юрисдикции и сотрудничества с Судом при рассмотрении любых заявлений справедливым образом и в соответствии с должной процедурой и минимальными стандартами правосудия.

Рекомендация 9:

Ассамблея должна рассмотреть, также по рекомендации Бюро, последующие шаги, связанные с рассмотрением этого вопроса; определить рабочую группу, которой будет поручено это изучение, и назначить нового координатора. Подчеркивалось, что для своевременного начала функционирования МН необходимо ускорить решение оставшихся вопросов (число сотрудников МН, включение расходов по его созданию в бюджет, окончательная доработка его мандата, процедур и методов сотрудничества с другими подразделениями Суда, страной пребывания, государствами-участниками и государствами, в которые осуществляются миссии Суда) и принять окончательное решение по уже рассмотренным вопросам.

Рекомендация 10:

Ассамблее следует рассмотреть возможные поправки к Римскому статуту, которые могли бы оказаться необходимыми для обеспечения экстрадиции правонарушителей в те страны, в которых они могли бы быть повергнуты судебному преследованию. В качестве альтернативы Суд может пожелать обратиться с просьбой к государствам об учреждении квазиуниверсальной юрисдикции, а к государствам, не являющимся членами, с просьбой о заключении в этой связи соглашений с Судом об экстрадиции.

Рекомендация 11:

Ассамблее следует серьезно рассмотреть вопрос о внесении поправок в Положение о персонале, с тем чтобы обязать весь персонал: а) сообщать соответствующую информацию, которая стала им известна, только МН, и б) сотрудничать с МН в любом качестве, если и когда возникает такая необходимость. Ассамблее следует рассмотреть политику МН и Суда в отношении лиц, сообщающих сведения (оценка информации, защита от репрессалий).

Рекомендация 12:

АГУ должна рассмотреть вопрос о роли МН в обеспечении исполнения решений, возлагающих ответственность на Суд, например в плане возмещения ущерба, причиненного в результате незаконных действий его персонала.

Рекомендация 13:

Ассамблея может пожелать, вероятно, рассмотреть вопрос об обращении с просьбой к Суду об оценке бюджетных последствий, возникающих в связи с учреждением и финансированием МН.

--- 0 ---